

Unveiling the structural basis for translational ambiguity tolerance in a human fungal pathogen

Rita Rocha^{a,b}, Pedro José Barbosa Pereira^a, Manuel A. S. Santos^{b,1}, and Sandra Macedo-Ribeiro^{a,1}

^aInstituto de Biologia Molecular e Celular (IBMC), Universidade do Porto, 4150-180 Porto, Portugal; and ^bRNA Biology Laboratory, Department of Biology and Centre for Environmental and Marine Studies (CESAM), University of Aveiro, 3810-193 Aveiro, Portugal

Edited by Paul Schimmel, The Skaggs Institute for Chemical Biology, La Jolla, CA, and approved July 8, 2011 (received for review February 26, 2011)

In a restricted group of opportunistic fungal pathogens the universal leucine CUG codon is translated both as serine (97%) and leucine (3%), challenging the concept that translational ambiguity has a negative impact in living organisms. To elucidate the molecular mechanisms underlying the in vivo tolerance to a nonconserved genetic code alteration, we have undertaken an extensive structural analysis of proteins containing CUG-encoded residues and solved the crystal structures of the two natural isoforms of *Candida albicans* seryl-tRNA synthetase. We show that codon reassignment resulted in a nonrandom genome-wide CUG redistribution tailored to minimize protein misfolding events induced by the large-scale leucine-to-serine replacement within the CTG clade. Leucine or serine incorporation at the CUG position in *C. albicans* seryl-tRNA synthetase induces only local structural changes and, although both isoforms display tRNA serylation activity, the leucine-containing isoform is more active. Similarly, codon ambiguity is predicted to shape the function of *C. albicans* proteins containing CUG-encoded residues in functionally relevant positions, some of which have a key role in signaling cascades associated with morphological changes and pathogenesis. This study provides a first detailed analysis on natural reassignment of codon identity, unveiling a highly dynamic evolutionary pattern of thousands of fungal CUG codons to confer an optimized balance between protein structural robustness and functional plasticity.

aminoacyl-tRNA synthetase | morphogenesis | mitogen-activated protein kinase pathway | Ras1 | X-ray crystallography

Genetic code alterations and ambiguity are widespread in nature even though it is not yet clear how their negative impact is overcome (1). Expansion of the genetic code to selenocysteine (Sec) and pyrrolysine (Pyl) provides, however, a glimpse of advantages that may explain the evolution of codon reassignments under negative selective pressure (2). Sec is inserted into the genetic code of bacteria and eukaryotes by a specific selenocysteyl-tRNA^{Sec}, which places selenocysteine in the catalytic site of selenoproteins increasing their chemical reaction rate relative to cysteine-containing homologues (3). Similarly, Pyl is cotranslationally introduced into the active center of methyltransferases of *Methanosarcine* spp. and of *Desulfotobacterium hafniense*, a symbiont of the gutless worm *Olavius algarvensis*, where it plays a fundamental role in methane biosynthesis (2, 4). Another interesting case involves the mammalian methionyl-tRNA synthetase (MetRS), which is modified under environmental stress and misacylates noncognate tRNAs with reactive oxygen species (ROS)-scavenging methionine (5), therefore protecting proteins from oxidative damage. A similar adaptive mechanism apparently drove mitochondrial reassignment of Ile AUA codons to methionine (6).

In *Candida albicans* and in most other CTG clade species a mutant serine tRNA (tRNA^{Ser}_{CAG}) has the peculiarity of decoding leucine CUG codons both as serine and leucine (7, 8). SerRS is the main charging enzyme of tRNA^{Ser}_{CAG} and the leucyl-tRNA synthetase (LeuRS) is a poor competitor (7), resulting in the incorporation of both leucine (3%) and serine (97%) at CUG sites during ribosome decoding (9). This genetic code alteration

occurred over 100 ± 15 million years, during which the original CUG codons were erased from the genome of the CTG clade ancestor and approximately 26,000 unique CUG codons arose from serine or other polar amino acid codons in extant CTG clade species (10, 11). Leucine incorporation can be increased up to 28% in *C. albicans* without visible effects on growth rate but with an impressive impact in cell morphology (7), but the molecular mechanisms of ambiguity tolerance, which could explain the CUG reassignment pathway remain unclear.

Our data show that reintroduction of CUG codons in CTG clade genomes was not random, avoiding structurally sensitive sites where Ser/Leu ambiguity could induce protein misfolding. The crystal structures of *C. albicans* SerRS isoforms, containing serine or leucine at its single CUG position unveil the unique architectural features of a cytoplasmic eukaryotic SerRS and show that incorporation of leucine or serine induces only localized structural changes. Coexpression of the tRNA^{Ser}_{CAG}-SerRS orthogonal pairs and in vitro serine activation assays demonstrate that both SerRS isoforms are functional, although with differences in serine activation/serylation activity. In addition, identification of CUG-encoded residues in conserved functional sites within proteins involved in signal transduction pathways further highlights a correlation between codon ambiguity and functional plasticity in multiple molecular targets associated with morphological changes and pathogenesis.

Results

Unique Distribution of CUG-Encoded Residues in *C. albicans* Proteins.

Ambiguous translation of CUG codons affects 67% (4168) of *C. albicans* protein-coding genes (7). To elucidate the structural and functional implications of such ambiguity, the genome of *C. albicans* was screened for proteins containing at least one CUG-encoded residue and for which orthologs were identified in *Saccharomyces cerevisiae*. The resulting 680 protein sequences (2,071 CUG-encoded residues in *C. albicans*; 5,053 CUG-encoded leucines in *S. cerevisiae*) were aligned with the orthologs from six related fungi, revealing two distinct CUG-codon distribution profiles (Fig. 1A and Dataset S1) (10, 11). In *C. albicans* CUG codons are mainly located in nonconserved sequence positions (90%) (Fig. S1) where both aliphatic leucine and polar serine can be accommodated without major disruption of protein structure and function. In contrast, CUG-encoded leucines in *S. cerevisiae* proteins display a considerably more uniform

Author contributions: R.R., P.J.B.P., M.A.S.S., and S.M.-R. designed research; R.R., P.J.B.P., and S.M.-R. performed research; P.J.B.P. contributed new reagents/analytic tools; R.R., P.J.B.P., M.A.S.S., and S.M.-R. analyzed data; and R.R., P.J.B.P., M.A.S.S., and S.M.-R. wrote the paper.

The authors declare no conflict of interest.

This article is a PNAS Direct Submission.

Data deposition: The crystallographic atomic coordinates and structure factors have been deposited in the Protein Data Bank, www.pdb.org (PDB ID codes 3QNE, 3QO5, 3QO7, and 3QO8).

¹To whom correspondence may be addressed. E-mail: sribeiro@ibmc.up.pt or msantos@ua.pt.

This article contains supporting information online at www.pnas.org/lookup/suppl/doi:10.1073/pnas.1102835108/-DCSupplemental.

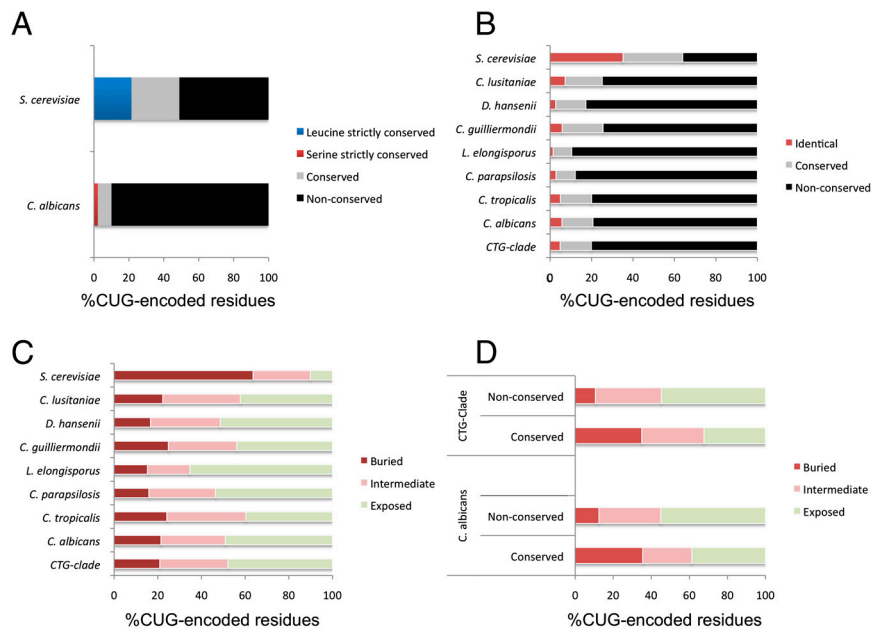


Fig. 1. Misfolding-minimizing distribution of CUG-encoded residues in *C. albicans* and CTG clade ORFs. (A) In *S. cerevisiae* CUG-encoded residues are uniformly distributed in the protein sequence, whereas in *C. albicans* they are mainly located at nonconserved positions (only 10% in conserved or strictly conserved sites). (B) The peculiar distribution of CUG-encoded residues in nonconserved regions of the proteins is preserved within the CTG clade. (C) In *C. albicans* and other CTG clade ORFs most CUG-encoded residues are solvent accessible, whereas over 60% are buried in *S. cerevisiae* proteins. (D) CTG clade CUG-encoded residues in nonconserved regions of the protein sequence are predominantly exposed, whereas those in conserved sites are evenly distributed between the protein surface and its core.

distribution (22% conserved; 27% semiconserved) (Fig. 1A, Fig. S1, and Dataset S1). The CUG-encoded residue distribution pattern observed for *C. albicans* is strikingly preserved across the CTG clade species despite the lack of CUG codon positional conservation amongst orthologous genes (Fig. 1B and Fig. S1).

Analysis of the position and relative surface accessibility of the CUG-encoded residues in the three-dimensional models of *C. albicans* (Table S1) and *S. cerevisiae* proteins revealed a predominant surface distribution in *C. albicans*, very distinct from the distribution observed in *S. cerevisiae*, where those residues are mostly buried (Fig. 1C and Fig. S1). The peculiar pattern of surface accessibility of CUG-encoded residues observed in *C. albicans* is a general feature of fungi belonging to the CTG clade where CUG-residues are exposed or partially exposed, particularly those in nonconserved positions (Fig. 1D).

These data show that reassignment of CUG codons in *Candida* (10, 11) was not random but rather specifically directed to permit ambiguity with minimal protein misfolding. This CUG-codon positional bias could explain why increasing leucine misincorporation up to 28% at CUG positions did not result in an upregulation of proteasome activity and heat shock protein response or in decreased growth rates in *C. albicans* (7) (Fig. S1).

Although seemingly tolerated, surface Leu-for-Ser replacements will hardly occur without structural and functional consequences. In agreement, functional differences were recently reported in *C. albicans* eukaryotic translation initiation factor 4E (EIF4E) upon incorporation of serine or leucine within a nonconserved site at the protein surface (12). Considering that exposed residues are often mediating macromolecular interactions, an impact of CUG ambiguity on protein activity and regulation can be expected.

Functional Impact of CUG Ambiguity in *C. albicans* Biology and Pathogenesis. To understand the impact of ambiguous CUG decoding in *C. albicans* biology, the selected set of 680 proteins was clustered according to the relationship between their gene ontology (GO) terms. These proteins are uniformly distributed among functional classes and biological processes (Fig. S2 and Dataset S2), suggesting that CUG-codon ambiguity affects multiple cellular events simultaneously, with pleiotropic effects in *C. albicans* as observed upon increase of leucine-CUG misincorporation levels (7, 13). A closer analysis of the proteins containing at least one CUG-encoded residue at a position where serine is strictly conserved in other yeast orthologs (Dataset S2) revealed

that many are correlated with virulence and pathogenesis (biofilm formation, morphogenesis, and mating) or associated with signal transduction, suggesting a pivotal role for CUG decoding ambiguity in pathogen–host interaction. Intriguingly, two *C. albicans* proteins crucial in signal transduction pathways associated with morphological switching and virulence (9–15) contain CUG-encoded residues in conserved/strictly conserved positions (Ras1 GTPase, Cek1 protein kinase), where Ser-to-Leu replacement is predicted to have a functional impact (Fig. S3). Supporting this hypothesis, increased leucine misincorporation up-regulated the expression of an adhesin (13), which is positively controlled by Ras1-dependent signaling cascades (9, 16). Ras1 is an environmental stress signal sensor that activates two morphological change-related signaling cascades (cAMP-dependent protein kinase and MAP kinase-dependent pathways) and disruption of genes encoding proteins of either pathway results in reduced virulence (9, 16, 17). Strikingly, partial Ser-to-Leu reversion of CUG identity in *C. albicans* also increased the expression of genes involved in cell adhesion and hyphal growth and the secretion of proteases and phospholipases (7, 13), features associated with virulence and infection (18). We have identified a number of proteins (Dataset S2) that can act as molecular switches and whose function may be affected by leucine incorporation. Therefore, determining the full extent of the structural and functional consequences of Ser-to-Leu exchange in CUG-containing proteins and their relevance for *C. albicans* biology and virulence must take into account its proteome variability.

Novel Structural Elements in *C. albicans* SerRS. SerRS is a central player in *C. albicans* ambiguous CUG decoding and contains itself a CUG-encoded residue (position 197), in a position where polar amino acids are preferred in homologous enzymes (Fig. S4). The crystal structures of the two natural *C. albicans* SerRS isoforms were determined at 2.0 and 2.3 Å resolution, and snapshots of different states of the serine activation process were obtained for the SerRS_Ser197 isoform [apo enzyme and complexes with ATP or the nonhydrolyzable seryl-adenylate analogue 5'-O-[N-(L-seryl)-sulfamoyl]adenosine (SerSA)]. All crystals contained a SerRS monomer in the asymmetric unit, although size exclusion chromatography (19) and the nature and extent of intermolecular contacts across a crystallographic twofold axis indicated that recombinant SerRS is a dimer in solution, as observed for characterized bacterial and archaeal enzymes (20, 21). Superposition of the apo SerRS_Ser197 model (all Cα atoms)

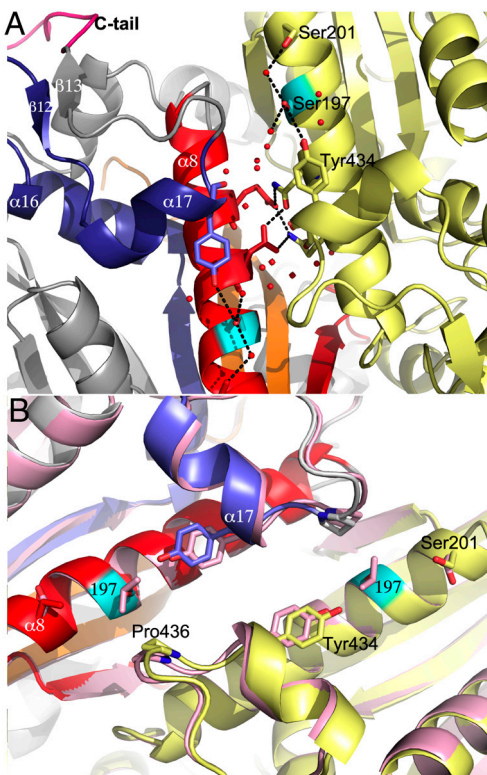


Fig. 3. Leucine incorporation at the SerRS dimer interface induces subtle structural changes. (A) SerRS_Ser197 dimer interface, with residues involved in polar intermonomer interactions (Asn189 and Asn193) shown as sticks, and the CUG-encoded serine in cyan. Part of the mostly water-mediated hydrogen bond network centered on Ser197 is shown as dashed black lines. (B) Superposition of the 3D structures of *C. albicans* SerRS natural isoforms. SerRS_Leu197 colored in mauve and SerRS_Ser197 colored as in Fig. 2A. The shifting residues in the immediate vicinity of residue 197 are represented as sticks.

in protein stability *in vitro* (19), with the decreased thermal stability displayed by SerRS_Leu197 correlating well with the observed loss of polar interactions. Although the structural changes brought about by Leu197 do not affect the enzyme's active site, an effect on its catalytic activity cannot be excluded. In fact, all observed rearrangements are adjacent to the surface adenine-binding pocket and the C tail, which stabilizes regions of the protein (e.g., helix $\alpha 7$; Fig. 2C) that, together with motif 2 loop and the helical arm, were shown to be involved in tRNA^{Ser} binding in *Thermus thermophilus* and *Pyrococcus horikoshii* SerRSs (21, 26). Moreover, modeling studies with tRNA^{Ser} show that the C-terminal tail could be directly involved in tRNA binding (Fig. S5), implying that small differences in its orientation/flexibility induced by CUG-residue identity might influence substrate affinity and thus the dynamics and catalytic activity of SerRS, modulating the aminoacylation of *C. albicans* unique tRNA^{Ser}_{CAG}.

Both SerRS Isoforms Are Functional. The impact of Ser197 and Leu197 on *C. albicans* SerRS activity was assessed *in vitro* by measuring the rate of seryl-adenylate formation (27) in the presence and absence of unfractionated yeast tRNA. The results show that serine or leucine incorporation at the CUG site in SerRS does not alter the affinity for serine in the first step of the aminoacylation reaction [$K_m = 3.22 \pm 0.33 \mu\text{M}$ (SerRS_Ser197), $K_m = 3.19 \pm 0.29 \mu\text{M}$ (SerRS_Leu197)] and both enzymes display similar serine activation rates (Fig. 4A). However, in the presence of tRNA the SerRS_Leu197 isoform is 27% more active than the Ser197-containing enzyme (Fig. 4A).

To determine if the differences observed *in vitro* are transposable to a cellular context, the SerRS aminoacylation activity was evaluated by coexpressing the SerRS-tRNA^{Ser}_{CAG} pair in *Escherichia coli*. Because *C. albicans* tRNA^{Ser}_{CAG} is not recognized by *E. coli* SerRSs, the eukaryotic SerRS-tRNA pair works independently from the endogenous bacterial serylation system, ensuring orthogonality (28, 29). The activity of Leu/Ser SerRS isoforms was therefore assessed by inducing their expression in recombinant *E. coli* expressing the exogenous tRNA^{Ser}_{CAG} (Fig. 4B). As expected, serylation of tRNA^{Ser}_{CAG} by *C. albicans* SerRS led to misincorporation of serine at CUG positions and had a negative impact on *E. coli* growth rate (Fig. 4C). Although both SerRS isoforms are catalytically active, a more significant decrease in growth rate was observed for SerRS_Leu197 ($33.8 \pm 2.6\%$) than for SerRS_Ser197 ($19.4 \pm 7.8\%$) (Fig. 4C). Because this difference was not the result of differential expression levels of the SerRS isoforms in *E. coli* (Fig. 4D), it likely reflects differences in serylation efficiency. Cross-validation using β -galactosidase thermostability (30) to measure serine misincorporation (31), confirmed an increased activity of the orthogonal SerRS_{Leu197}/tRNA^{Ser}_{CAG} pair (Fig. 4E). Therefore, in *E. coli* the predominant *C. albicans* cytoplasmic SerRS isoform (Ser197) was less active than its minor counterpart, suggesting the existence of an elegant negative feedback mechanism for leucine misincorporation in this ambiguous yeast: upon increased tRNA^{Ser}_{CAG} leucylation, the consequent increment of the more active SerRS_Leu197 will result in enhanced tRNA^{Ser}_{CAG} serylation, preventing overincorporation of leucine at CUG positions.

Discussion

Codon Reassignment was Constrained by Protein Structure. Random misincorporation of leucine at CUG positions in *C. albicans* affects more than half of its proteome (7), producing an unique combination of protein variants in each cell. Previous studies have shown that ambiguity created a negative pressure that erased CUGs from the genome of the CTG clade ancestor (10, 11). Here we demonstrate that protein structural constraints shaped the re-introduction of CUGs in the genome of ambiguous yeasts, and that CUG-encoded residues circumvent regions where leucine misincorporation could result in protein misfolding, clustering in nonconserved solvent-exposed areas. This explains in part the high tolerance of *C. albicans* to increased ambiguity levels (7), as well as the homologous complementation of *S. cerevisiae* knockouts by *C. albicans* SerRS and LeuRS (32, 33). The positive pressure exerted by protein structure and folding tailored the genetic code reassignment and evolution in CTG clade species, resulting in functional proteomes under ambiguous CUG decoding. The data here presented provide a compelling example of the constraint imposed by protein folding on driving genome coding sequence evolution (34, 35).

Subtle Structural Changes in SerRS Isoforms have Functional Implications. The three-dimensional structure of the major SerRS_Ser197 isoform disclosed two unique structural elements: the C-terminal tail and the SSI loop. The C-terminal tail is mostly involved in intramonomer interactions stabilizing the conserved structural motif 3 and the predicted tRNA-binding sites. In particular, a strictly conserved aromatic residue (Tyr444) plays a key role in the network of hydrogen bonds cross-linking the helix containing the active site Arg410 (motif 3) and the new SSI loop. The pivotal role of Tyr444 in eukaryotic SerRSs is in agreement with previous biochemical data showing that (a) C-terminal truncation mutants of *S. cerevisiae*/maize SerRSs are unstable, and (b) a mutant of maize SerRS lacking the conserved P[FY]X[KN] fingerprint displays decreased enzymatic activity (24). The SSI loop and residues from motif 3 delineate a remote nucleotide-binding site, occupied in one of our structures by SerSA, and might represent an allosteric site or nucleic acid binding surface (36).

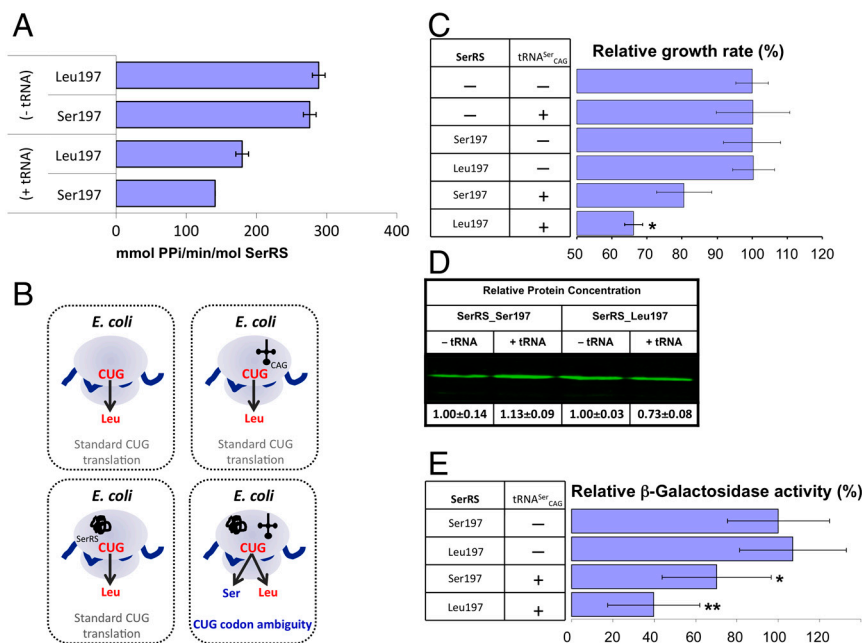


Fig. 4. *C. albicans* SerRS_{Leu197} is catalytically more efficient. (A) Rates of serine activation by SerRS_{Ser197} and SerRS_{Leu197} in the presence and absence of tRNA. (B) Schematic representation of the *C. albicans* SerRS/tRNA^{Ser}_{CAG} orthogonal pair coexpression system. (C) Relative growth rate variation of *E. coli* transformed with the *C. albicans* orthogonal pairs SerRS_{Ser197}/tRNA^{Ser}_{CAG} or SerRS_{Leu197}/tRNA^{Ser}_{CAG} shows that both isoforms induce serine misincorporation at CUG codons. Horizontal bars represent the observed/control growth rate ratio. The growth rate with tRNA^{Ser}_{CAG} is comparable to that of the negative control, indicating that *C. albicans* tRNA^{Ser}_{CAG} is not aminoacylated by the host SerRS. (D) Expression levels of SerRS isoforms quantified by infrared band intensities. (E) *E. coli* endogenous β-galactosidase activity upon coexpression of *C. albicans* SerRS/tRNA^{Ser}_{CAG}. The ratio between the β-galactosidase activity for each orthogonal pair and that of controls expressing only SerRS is represented by a horizontal bar. * $P < 1 \times 10^{-2}$; ** $P < 1 \times 10^{-9}$.

The CUG-encoded residue at position 197 is located at the SerRS dimer interface and replacement of the more frequent serine at this position by leucine induces a local structural rearrangement in its immediate vicinity, affecting motif 3 and a region upstream of the C-terminal tail, which may be directly involved in interactions with the tRNA (Fig. S5). In agreement, the SerRS_{Leu197} isoform, although less stable (19), is more active than SerRS_{Ser197} both in vitro and in a heterologous *E. coli* SerRS/tRNA^{Ser}_{CAG} coexpression system, demonstrating that structural changes resulting from CUG ambiguity affect SerRS activity. These findings suggest that *C. albicans* SerRS might act as a sensor of CUG ambiguity as part of a negative feedback mechanism to maintain higher levels of serylated tRNA^{Ser}_{CAG}.

***C. albicans* SerRS and LeuRS: Key Regulators of CUG-Decoding Ambiguity?** A possible regulatory role of CUG ambiguity arises from the identification of a small number of proteins with CUG-encoded residues in conserved regions. From the set of proteins analyzed only two contained a CUG-encoded residue in a position where a leucine is strictly conserved—glycerol uptake protein 1 (GUP1) and CDC60 (*C. albicans* LeuRS). Interestingly, SerRS and LeuRS, the two enzymes competing for the single CUG-decoding tRNA, each contain a single CUG codon. Previous studies have shown that *C. albicans* leucine-containing LeuRS isoform is functional, because it has the ability to complement *S. cerevisiae* LeuRS (33). The CUG-encoded residue (position 919) is located in the C-terminal domain, which has a role both in substrate recognition, interacting with the long variable arm of tRNA^{Leu} in archaeal and bacterial LeuRSs (37, 38), and in aminoacylation activity (37, 39). The preferential incorporation of serine in *C. albicans* LeuRS in a position where leucine is strictly conserved in homologous fungal enzymes is thus expected to have a direct impact in tRNA^{Leu}_{CAG} binding and leucylation activity. Thus, leucine misincorporation in this pathogen is likely regulated by a precise molecular mechanism that requires CUG ambiguity and a fine balance between the stability and ami-

noacylation activities of SerRS and LeuRS isoforms under different cellular conditions.

CUG Ambiguity in *Candida albicans*: Fine-Tuning Protein Function? The identification of subtle structural differences in *C. albicans* SerRS isoforms, translating into functional changes in tRNA^{Ser}_{CAG} serylalation activity in vivo, raised the question whether similar alterations existed in other proteins containing CUG-encoded residues. Although selected to avoid massive protein misfolding, Ser/Leu incorporation at CUG-codon positions is expected to selectively affect the function of other *C. albicans* proteins. In fact, mild stress conditions (decrease in pH and exposure to H₂O₂) increase leucine incorporation up to 5% (7) and overall SerRS protein levels decrease in response to macrophage interaction (40), hinting that the CUG-Ser/Leu levels might change with physiological conditions. Most interestingly, Ras1 and Cek1, two key effectors of signaling cascades regulating the transcription of genes associated with morphology and pathogenesis (9, 17), are expected to display functional changes upon leucine misincorporation. In the three-dimensional model of *C. albicans* Ras1 GTPase the CUG-encoded Ser66 is part of the conserved active site switch II region, whereas in the Cek1 protein kinase model the conserved CUG-encoded serine is facing the ATP binding-pocket (Fig. S3). The Cek1 MAPK pathway mediates mating and filamentation (41), the latter being crucial for *C. albicans* virulence (42). This multi-enzymatic signaling pathway, finely regulated by protein–protein interactions (43), was recently shown to be reprogrammed within the CTG clade where alterations occur in the scaffolding protein CaSte5 and in the interacting protein partners (44). The notable presence of CUG-encoded residues in Cek1, Hst7 (MAPKK homologue of *S. cerevisiae* Ste7, 4 CUGs), Ste4 (beta subunit of heterotrimeric G protein, 7 CUGs), Cst5 (scaffolding protein homologue of *S. cerevisiae* Ste5, 2 CUGs), Far1 (homologue of *S. cerevisiae* Far1—cyclin-dependent kinase inhibitor, 8 CUGs), and HOG1 (MAP kinase phosphorylated in response to H₂O₂, 2 CUGs) underscores the role of CUG ambiguity in modulating

the protein–protein interaction dynamics required for signal transduction regulation. Here we propose that the negative impact of codon ambiguity in *C. albicans* can be overruled by the high adaptative potential of an expanded protein functional plasticity ultimately resulting in phenotypic diversity (7, 13) and enhanced virulence potential.

Taken together, the data here presented provide a better understanding of the molecular basis of CUG codon relocation, caused by reassignment of the universal leucine–CUG codon to a serine in the CTG clade fungi, and highlight a strategic role of natural codon ambiguity in protein multifunctionality. Considering the amazing ability of this human pathogen to assume different morphologies and its adaptability to extreme environments during infection, it is tempting to correlate CUG-induced protein plasticity with morphopathogenesis, laying the foundations for future research in *Candida* virulence pathways.

Methods

The experimental procedures are briefly described here and a detailed description is provided in *SI Text*. The distribution of CUG-encoded residues in *C. albicans* proteins was based on the analysis of multiple sequence

alignments with orthologous proteins from yeast species. Experimental three-dimensional models for the selected CTG clade proteins were identified in the Protein Data Bank (PDB) and theoretical models generated by comparative homology modeling as described in *SI Text*. The *C. albicans* SerRS isoforms were purified and crystallized as previously described (19) and refinement is detailed in *SI Text* and *Table S2*. The *C. albicans* SerRS amino acid activation rate was measured using a continuous photometric assay (27), whereas the in vivo serylation activity was determined by expressing the orthogonal synthetase/tRNA^{Ser}_{CAG} pair in *E. coli* and measuring the mistranslation-induced decrease in growth rate, as detailed in *SI Text*. The total β -galactosidase activity present in *E. coli* cells cotransformed with the orthogonal synthetase/tRNA pair was determined as described in *SI Text* and ref. 30.

ACKNOWLEDGMENTS. We thank Frederico Silva and Joana Fraga for technical support and acknowledge the European Synchrotron Radiation Facility (ESRF) (Grenoble, beamline ID14EH1) for support during data collection. This work was funded by Fundação para a Ciência e a Tecnologia (FCT), through Grants PTDC/SAU-MII/70634/2006, PTDC/BIA-BCM/64745/2006, PTDC/SAU-GMG/098850/2008, PTDC/BIA-MIC/099826/2008, and REEQ/564/BIO/2005 (EU-FEDER and POCI 2010). R.R. is an FCT (BD/15233/2004) and Doctoral Programme on Experimental Biology and Biomedicine (University of Coimbra) PhD Fellow.

- Miranda I, Silva R, Santos MA (2006) Evolution of the genetic code in yeasts. *Yeast* 23:203–213.
- Zhang Y, Gladyshev VN (2007) High content of proteins containing 21st and 22nd amino acids, selenocysteine and pyrrolysine, in a symbiotic deltaproteobacterium of gutless worm *Olavius algarvensis*. *Nucleic Acids Res* 35:4952–4963.
- Arner ES (2010) Selenoproteins—What unique properties can arise with selenocysteine in place of cysteine? *Exp Cell Res* 316:1296–1303.
- Hao B, et al. (2002) A new UAG-encoded residue in the structure of a methanogen methyltransferase. *Science* 296:1462–1466.
- Netzer N, et al. (2009) Innate immune and chemically triggered oxidative stress modifies translational fidelity. *Nature* 462:522–526.
- Bender A, Hajjeva P, Moosmann B (2008) Adaptive antioxidant methionine accumulation in respiratory chain complexes explains the use of a deviant genetic code in mitochondria. *Proc Natl Acad Sci USA* 105:16496–16501.
- Gomes AC, et al. (2007) A genetic code alteration generates a proteome of high diversity in the human pathogen *Candida albicans*. *Genome Biol* 8:R206.
- Suzuki T, Ueda T, Watanabe K (1997) The “polysemous” codon—a codon with multiple amino acid assignment caused by dual specificity of tRNA identity. *EMBO J* 16:1122–1134.
- Leberer E, et al. (2001) Ras links cellular morphogenesis to virulence by regulation of the MAP kinase and cAMP signalling pathways in the pathogenic fungus *Candida albicans*. *Mol Microbiol* 42:673–687.
- Butler G, et al. (2009) Evolution of pathogenicity and sexual reproduction in eight *Candida* genomes. *Nature* 459:657–662.
- Massey SE, et al. (2003) Comparative evolutionary genomics unveils the molecular mechanism of reassignment of the CTG codon in *Candida* spp. *Genome Res* 13:544–557.
- Feketova Z, Masek T, Vopalensky V, Pospisek M (2010) Ambiguous decoding of the CUG codon alters the functionality of the *Candida albicans* translation initiation factor 4E. *FEMS Yeast Res* 10:558–569.
- Miranda I, et al. (2007) A genetic code alteration is a phenotype diversity generator in the human pathogen *Candida albicans*. *PLoS ONE* 2:e996.
- Lengeler KB, et al. (2000) Signal transduction cascades regulating fungal development and virulence. *Microbiol Mol Biol Rev* 64:746–785.
- Csank C, et al. (1998) Roles of the *Candida albicans* mitogen-activated protein kinase homolog, Cek1p, in hyphal development and systemic candidiasis. *Infect Immun* 66:2713–2721.
- Leberer E, et al. (1997) Virulence and hyphal formation of *Candida albicans* require the Ste20p-like protein kinase CaC4p. *Curr Biol* 7:539–546.
- Rocha CR, et al. (2001) Signaling through adenyl cyclase is essential for hyphal growth and virulence in the pathogenic fungus *Candida albicans*. *Mol Biol Cell* 12:3631–3643.
- Shapiro RS, et al. (2009) Hsp90 orchestrates temperature-dependent *Candida albicans* morphogenesis via Ras1-PKA signaling. *Curr Biol* 19:621–629.
- Rocha R, Pereira PJB, Santos MA, Macedo-Ribeiro S (2010) Purification, crystallization and preliminary X-ray diffraction analysis of the seryl-tRNA synthetase from *Candida albicans*. *Acta Crystallogr Sect F Struct Biol Cryst Commun* 67:153–156.
- Vincent C, Borel F, Willison JC, Leberman R, Hartlein M (1995) Seryl-tRNA synthetase from *Escherichia coli*: Functional evidence for cross-dimer tRNA binding during aminoacylation. *Nucleic Acids Res* 23:1113–1118.
- Itoh Y, et al. (2008) Crystallographic and mutational studies of seryl-tRNA synthetase from the archaeon *Pyrococcus horikoshii*. *RNA Biol* 5:169–177.
- Borel F, Vincent C, Leberman R, Hartlein M (1994) Seryl-tRNA synthetase from *Escherichia coli*: implication of its N-terminal domain in aminoacylation activity and specificity. *Nucleic Acids Res* 22:2963–2969.
- Lenhard B, Praetorius-Ibba M, Filipic S, Soll D, Weyand-Durasevic I (1998) C-terminal truncation of yeast SerRS is toxic for *Saccharomyces cerevisiae* due to altered mechanism of substrate recognition. *FEBS Lett* 439:235–240.
- Mocibob M, Weyand-Durasevic I (2008) The proximal region of a noncatalytic eukaryotic seryl-tRNA synthetase extension is required for protein stability in vitro and in vivo. *Arch Biochem Biophys* 470:129–138.
- Chimnarong S, Gravers Jeppesen M, Suzuki T, Nyborg J, Watanabe K (2005) Dual-mode recognition of noncanonical tRNAs(Ser) by seryl-tRNA synthetase in mammalian mitochondria. *EMBO J* 24:3369–3379.
- Biou V, Yaremchuk A, Tukalo M, Cusack S (1994) The 2.9 Å crystal structure of *T. thermophilus* seryl-tRNA synthetase complexed with tRNA(Ser). *Science* 263:1404–1410.
- Lloyd AJ, Thomann HU, Ibba M, Soll D (1995) A broadly applicable continuous spectrophotometric assay for measuring aminoacyl-tRNA synthetase activity. *Nucleic Acids Res* 23:2886–2892.
- Soma A, Himeno H (1998) Cross-species aminoacylation of tRNA with a long variable arm between *Escherichia coli* and *Saccharomyces cerevisiae*. *Nucleic Acids Res* 26:4374–4381.
- Weyand-Durasevic I, Nalaskowska M, Soll D (1994) Coexpression of eukaryotic tRNA-Ser and yeast seryl-tRNA synthetase leads to functional amber suppression in *Escherichia coli*. *J Bacteriol* 176:232–239.
- Santos MA, Perreau VM, Tuite MF (1996) Transfer RNA structural change is a key element in the reassignment of the CUG codon in *Candida albicans*. *EMBO J* 15:5060–5068.
- Lesjak S, Weyand-Durasevic I (2009) Recognition between tRNA^{Ser} and archaeal seryl-tRNA synthetases monitored by suppression of bacterial amber mutations. *FEMS Microbiol Lett* 294:111–118.
- O’Sullivan JM, Mihr MJ, Santos MA, Tuite MF (2001) The *Candida albicans* gene encoding the cytoplasmic leucyl-tRNA synthetase: Implications for the evolution of CUG codon reassignment. *Gene* 275:133–140.
- O’Sullivan JM, Mihr MJ, Santos MA, Tuite MF (2001) Seryl-tRNA synthetase is not responsible for the evolution of CUG codon reassignment in *Candida albicans*. *Yeast* 18:313–322.
- Drummond DA, Wilke CO (2008) Mistranslation-induced protein misfolding as a dominant constraint on coding-sequence evolution. *Cell* 134:341–352.
- Zhou T, Weems M, Wilke CO (2009) Translationally optimal codons associate with structurally sensitive sites in proteins. *Mol Biol Evol* 26:1571–1580.
- Paukstelis PJ, Chen JH, Chase E, Lambowitz AM, Golden BL (2008) Structure of a tyrosyl-tRNA synthetase splicing factor bound to a group I intron RNA. *Nature* 451:94–97.
- Tukalo M, Yaremchuk A, Fukunaga R, Yokoyama S, Cusack S (2005) The crystal structure of leucyl-tRNA synthetase complexed with tRNA^{Leu} in the post-transfer-editing conformation. *Nat Struct Mol Biol* 12:923–930.
- Fukunaga R, Yokoyama S (2005) Crystal structure of leucyl-tRNA synthetase from the archaeon *Pyrococcus horikoshii* reveals a novel editing domain orientation. *J Mol Biol* 346:57–71.
- Hsu JL, Rho SB, Vannella KM, Martinis SA (2006) Functional divergence of a unique C-terminal domain of leucyl-tRNA synthetase to accommodate its splicing and aminoacylation roles. *J Biol Chem* 281:23075–23082.
- Fernandez-Arenas E, et al. (2007) Integrated proteomics and genomics strategies bring new insight into *Candida albicans* response upon macrophage interaction. *Mol Cell Proteomics* 6:460–478.
- Roman E, et al. (2009) The Cek1 MAPK is a short-lived protein regulated by quorum sensing in the fungal pathogen *Candida albicans*. *FEMS Yeast Res* 9:942–955.
- Lo HJ, et al. (1997) Nonfilamentous *C. albicans* mutants are avirulent. *Cell* 90:939–949.
- Good M, Tang G, Singleton J, Remenyi A, Lim WA (2009) The Ste5 scaffold directs mating signaling by catalytically unlocking the Fus3 MAP kinase for activation. *Cell* 136:1085–1097.
- Cote P, Sulea T, Dignard D, Wu C, Whiteway M (2011) Evolutionary reshaping of fungal mating pathway scaffold proteins. *MBio* 2:e00230–10.